



# 20 Jahre Europa-Angelegenheiten

Bozen - Landhaus 1 - Crispistraße 3

**30.09.2011 - 13.30 – 16.30**

## Programm

Begrüßung durch den Landeshauptmann Luis Durnwalder

### **20 Jahre Recht der Europäischen Union in Südtirol**

*Sibylle Seyr, Juristischer Dienst des Europäischen Parlaments, Luxemburg*

**Der Gerichtshof der Europäischen Union und Südtirol**

*Walter Obwexer, Professor am Institut für Europarecht und Völkerrecht der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck*

**Südtirols Autonomie und die Europäische Union**

*Klaus-Dieter Borchardt, Direktor in der Generaldirektion Landwirtschaft der Europäischen Kommission und Honorarprofessor an der Universität Würzburg*

**Die Europäische Union als Rechts- und Wertegemeinschaft**

### **Die Europa-Angelegenheiten in der Südtiroler Landesverwaltung 1991—2011**

Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft: ehemalige und heutige Protagonisten berichten

*damals ...*

**von den ersten Anfängen bis hin zur Abteilung mit Ämtern in Bozen und Brüssel**

*Esther Happacher, Barbara Repetto, Wolfgang Bauer, Claudio Quaranta*

*heute...*

**Die Ämter der Europa-Abteilung stellen sich vor**

Peter Gamper, Vesna Caminades, Marco Dalnodar, Judith Notdurfster

**Schlussworte**

Thomas Mathà, Direktor der Abteilung Europa-Angelegenheiten

Im Anschluss wird zu einem kleinen Umtrunk eingeladen.



# 20 anni Affari Comunitari

Bolzano - Palazzo Provinciale 1 - via Crispi 3  
30.09.2011 - 13.30 – 16.30

## Programma

Saluto del Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano Luis Durnwalder

### **20 anni di diritto dell'Unione Europa nella Provincia di Bolzano**

*Sibylle Seyr, Servizio giuridico del Parlamento Europeo, Lussemburgo*

**La Corte di Giustizia dell'Unione Europea e la Provincia di Bolzano**

*Walter Obwexer, Professore presso l'Istituto di diritto europeo ed internazionale dell'Università Leopold Franzens di Innsbruck*

**L'autonomia dell'Alto Adige e l'Unione Europea**

*Klaus-Dieter Borchardt, direttore nella Direzione Generale Agricoltura della Commissione Europea e Professore onorario all'Università di Würzburg*

**L'Unione Europea come comunità di diritto e di valori**

### **Gli affari comunitari nell'amministrazione provinciale di Bolzano 1991—2011**

passato, presente e futuro: protagonisti di allora e di oggi raccontano

*allora...*

**dai primi passi fino alla ripartizione con uffici a Bolzano e Bruxelles**

*Esther Happacher, Barbara Repetto, Wolfgang Bauer, Claudio Quaranta*

*oggi...*

**gli uffici della ripartizione si presentano**

Peter Gamper, Vesna Caminades, Marco Dalnodar, Judith Notdurfte

*Conclusioni*

Thomas Mathà, Direttore della Ripartizione Affari Comunitari

Alla fine avrà luogo un rinfresco.